



Air for life

Instrukcja instalacji

Wzmacniacz sygnału

Polski



Instrukcja instalacji

Wzmacniacz sygnału



Ten dokument należy przechowywać w pobliżu jednostki.

Ta jednostka może być używana przez dzieci do lat 8, osoby o ograniczonych zdolnościach psychofizycznych oraz przez osoby o ograniczonej wiedzy i doświadczeniu wyłącznie wtedy, gdy będą one znajdować się pod nadzorem albo gdy otrzymały instrukcje bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz są świadome potencjalnych zagrożeń. Dzieci w wieku poniżej 3 lat należy trzymać z dala od jednostki, chyba że znajdują się pod stałym nadzorem. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą wyłącznie włączać i wyłączać jednostkę, jednak tylko wtedy, gdy znajdują się pod nadzorem albo gdy otrzymały precyzyjne instrukcje bezpiecznej obsługi jednostki i rozumieją potencjalne niebezpieczeństwa. Dotyczy to wyłącznie sytuacji, w której jednostkę umieszczono i zainstalowano w typowej pozycji eksploatacyjnej. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat nie mogą wkładać wtyczki do gniazdka, nie mogą czyścić jednostki ani zmieniać jej ustawień oraz nie mogą wykonywać żadnych prac konserwacyjnych, które normalnie byłyby wykonywane przez użytkownika. Dzieci nie mogą bawić się jednostką.

Jeżeli potrzebny jest nowy kabel zasilający, zawsze należy zamawiać części zamienne w firmie Brink Climate Systems B.V.. Aby zapobiec niebezpiecznym sytuacjom, wymianę uszkodzonego podłączenia do sieci zasilającej należy zlecać wyłącznie wykwalifikowanym specjalistom!

Kraj: PL

Spis treści

1 Instrukcja obsługi	5
1.1 Prawa autorskie	5
1.2 Ostrzeżenia	6
2 Bezpieczeństwo	7
2.1 Przeznaczenie	7
2.2 Użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem . .	7
3 Podzespoły objęte dostawą	8
4 Specyfikacja techniczna	9
4.1 Ogólna specyfikacja produktu	9
5 Działanie	10
5.1 Rodzaje zdalnych sterowników/czujników . .	10
5.2 Czynniki środowiskowe wpływające na zasięg i wydajność	11
5.3 Umieszczenie wzmacniacza sygnału	12
6 Montaż	15
6.1 Instalowanie urządzenia Wzmacniacz sygnału	15
6.2 Wzmacniacz sygnału – demontaż	16
6.3 Konserwacja	16
6.4 {Opcja} Korzystanie z innej ramki	16
7 Uruchomienie	17
7.1 Parowanie z transceiverem USB	17
7.2 Parowanie wielu systemów	18
7.3 Synchronizowanie	19
7.4 Wzmacniacz sygnału – przywrócenie ustawień fabrycznych	19
7.5 Przywrócenie ustawień fabrycznych przekaźnika USB	19
8 Rozwiązywanie problemów i gwarancja	20
8.1 Tryb testu komunikacji	20
8.2 Gwarancja	20
9 Deklaracja zgodności	21
10 Recykling i utylizacja	22

1 Instrukcja obsługi

Szanowny kliencie,

Dziękujemy za zakup urządzenia Wzmacniacz sygnału.

Niniejsza instrukcja obsługi i instalacji zawiera wszystkie informacje niezbędne do bezpiecznego montażu, obsługi i konserwacji akcesorium.

Przed zainstalowaniem lub użyciem akcesorium należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję, aby zapewnić jego prawidłowe i bezpieczne działanie.

Niniejsza instrukcja jest przeznaczona zarówno dla instalatora, jak i użytkownika końcowego.

Należy zachować tę instrukcję do przyszłego wykorzystania.

W celu uzyskania dodatkowych informacji, przekazania opinii lub sugestii prosimy o kontakt:

Brink Climate Systems B.V.

PO Box 11

NL-7950 AA, Staphorst, Holandia

Telefon: Tel.: +31 (0) 522 46 99 44

Adres e-mail: info@brinkclimatesystems.nl

Witryna internetowa: www.brinkclimatesystems.nl

1.1 Prawa autorskie

Wszelkie informacje, ilustracje, dane i materiały zawarte w niniejszym dokumencie stanowią własność firmy Brink Climate Systems B.V. i są udostępniane z zachowaniem poufności. Powielanie lub rozpowszechnianie bez uprzedniej pisemnej zgody jest zabronione.

1.2 Ostrzeżenia

Ostrzeżenia w tekście informują o możliwych zagrożeniach przed rozpoczęciem wykonywania procedury. Ostrzeżenia dostarczają informacji o możliwym stopniu zagrożenia za pomocą piktogramu i słowa kluczowego.



Niebezpieczeństwo

Sytuacja bezpośredniego zagrożenia, która, jeśli się jej nie uniknie, spowoduje śmierć lub poważne obrażenia.



Zagrożenie elektryczne

Sytuacja bezpośredniego zagrożenia elektrycznego, która, jeśli się jej nie uniknie, spowoduje śmierć lub poważne obrażenia.



Ostrzeżenie

Sytuacja bezpośredniego zagrożenia, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.



Przestroga

Sytuacja potencjalnego zagrożenia, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia.



Uwaga

Sytuacje, które mogą skutkować potencjalnymi wypadkami skutkującymi uszkodzeniem sprzętu lub mienia.

Ostrzeżenia są zorganizowane w następujący sposób:



Ostrzeżenie

Opcje: Niebezpieczeństwo / Ostrzeżenie / Przestroga / Uwaga

Rodzaj i źródło ryzyka.

Wyjaśnienie ryzyka

1. Działania zapobiegające ryzyku

2 Bezpieczeństwo

2.1 Przeznaczenie

Niniejsza instrukcja dotyczy akcesorium Wzmacniacz sygnału.

Akcesorium jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Należy go używać wyłącznie w połączeniu z produktami zatwierdzonymi przez Brink Climate Systems B.V..



Uwaga

Do zapamiętania: W przypadku instalacji z wzmacniaczem sygnału w wersji 2.0 podzespoły i przekaźnik USB muszą mieć zainstalowane oprogramowanie sprzętowe w wersji S2.0 lub wyższej.

Wynika to z faktu, że przekaźnik USB i wzmacniacz sygnału wykorzystują różne protokoły parowania w swoich odmianach oprogramowania układowego S1 i S2.

Wersję oprogramowania sprzętowego można znaleźć na naklejce umieszczonej z boku urządzenia bezprzewodowego.



Używanie akcesorium do innych celów jest dozwolone wyłącznie po uprzedniej konsultacji z krajowym przedstawicielstwem firmy Brink Climate Systems B.V. i wymaga zlecenia przez dział serwisowy firmy Brink Climate Systems B.V.. W tym celu należy skontaktować się z lokalnym instalatorem i krajowym przedstawicielstwem firmy Brink Climate Systems B.V..

Można go używać wyłącznie z jednostką wentylacji z odzyskiem ciepła (HRV, Heat Recover Ventilation) wyposażoną w złącze USB i w której różne komponenty są wyposażone w konkretne wersje oprogramowania:

- Wersja oprogramowania jednostki HRV zaczynająca się od S2 → Wersja S2.01.24 lub wyższa.
- Wersja oprogramowania jednostki HRV zaczynająca się od S3 → Wersja S3.01.03 lub wyższa.

Aby zapewnić prawidłowe działanie, urządzenie Wzmacniacz sygnału należy zainstalować w pomieszczeniu o odpowiednich warunkach otoczenia.

- Wyłącznie w zamkniętych i zabezpieczonych przed mrozem pomieszczeniach
- Miejsca, w których temperatura otoczenia i wilgotność mieści się w granicach podanych w specyfikacjach technicznych.



Uwaga

Od +2°C do +40°C, względna poniżej 90% bez kondensacji)

- Nie należy instalować urządzenia Wzmacniacz sygnału w pobliżu źródeł ciepła, grzejników ani w miejscach o ekstremalnej wilgotności.
- Unikać narażania na bezpośrednie promieniowanie cieplne, takie jak światło słoneczne.
- Nie należy umieszczać urządzenia Wzmacniacz sygnału w pobliżu silnych pól magnetycznych, ponieważ mogą one uszkodzić jego podzespoły wewnętrzne.

2.2 Użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem

Nie należy używać jednostki w następujących warunkach:

- Atmosfery wybuchowe lub potencjalnie wybuchowe
- Atmosfery silnie korozyjne (np. chlor, amoniak) lub zanieczyszczone (np. pyłem zawierającym metale)
- Miejsca położone powyżej 2000 m n.p.m.

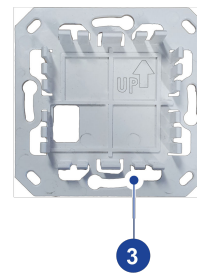
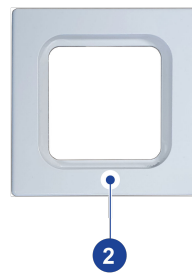
Jakiegolwiek użycie niezgodne z przeznaczeniem jest niedozwolone. Wszelkie modyfikacje produktu, dokonane w dowolnym momencie, w tym podczas montażu, powodują utratę wszelkich praw wynikających z gwarancji.

Użytkownik ponosi pełną odpowiedzialność za wykorzystanie tego rodzaju.

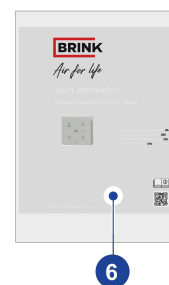
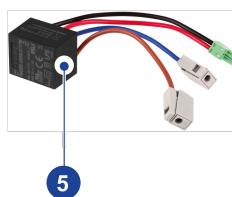
3 Podzespoły objęte dostawą

Sprawdzić, czy dostarczone urządzenie Wzmacniacz sygnału jest kompletne i nie jest uszkodzone.

Zakres dostawy urządzenia Wzmacniacz sygnału obejmuje następujące podzespoły:



1. Wzmacniacz sygnału
2. Ramka
3. Uchwyt ścienny
4. Śruby montażowe (2x)
i kołki rozporowe (2x)
5. Stałe źródło zasilania
(230 V AC / 5 V DC)
6. Krótka informacja z kodem QR do
instrukcji online



4 Specyfikacja techniczna

4.1 Ogólna specyfikacja produktu

Opis produktu

Nazwa: Wzmacniacz sygnału

Specyfikacja techniczna produktu

Napięcie robocze: 5 V (zasilanie sieciowe 230 V)

Klasa ochrony: IP21

Częstotliwość: 868 MHz

Kolor: RAL 9010 (biały)

Warunki otoczenia

Temperatura otoczenia: 0°C do 50°C

Temperatura przechowywania: -20°C do 60°C

Wilgotność: 0% do 90%

Inne: Produkt wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń

Zakres 300 m (brak przeszkód; wysokość 1 m)

5 Działanie

5.1 Rodzaje zdalnych sterowników/czujników

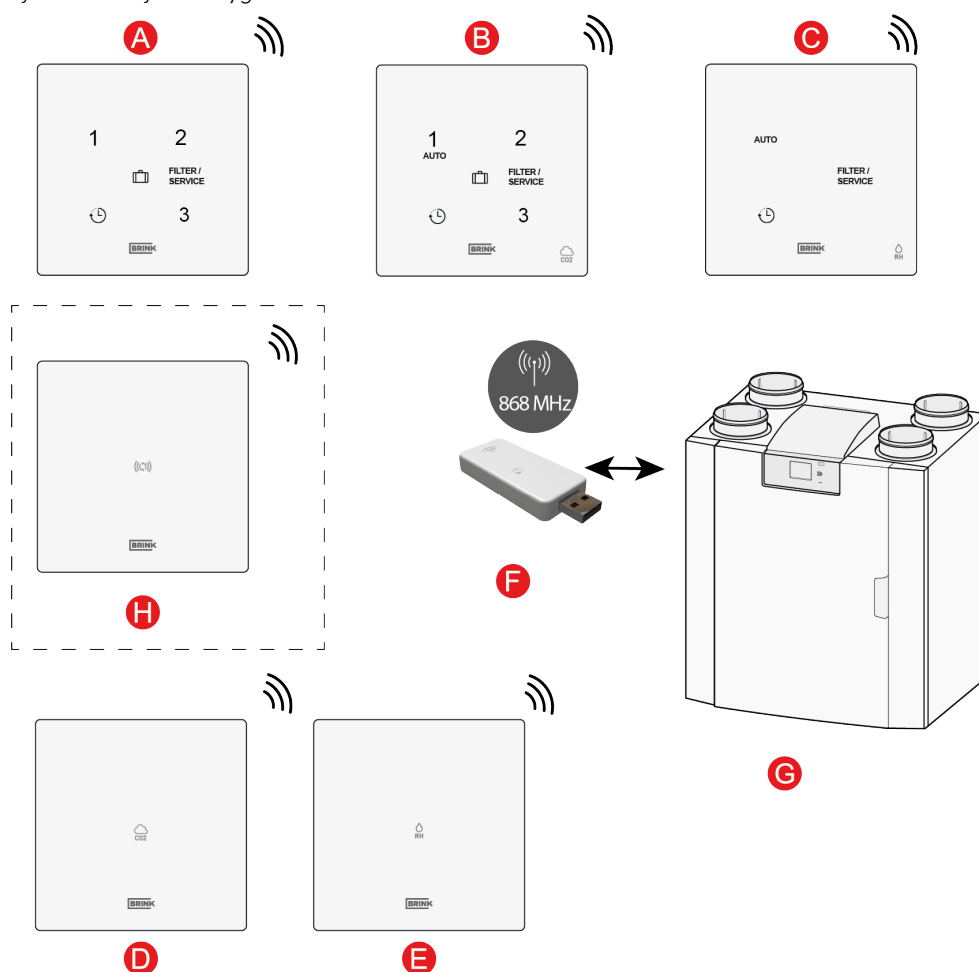
Brink Climate Systems B.V. oferuje serię pięciu rodzajów zdalnych sterowników i czujników (A–E), które łączą się bezprzewodowo z jednostką wentylacyjną z odzyskiem ciepła za pośrednictwem przekaźnika USB (F).

Sterowniki zdalne (typy A, B i C) informują o konieczności czyszczenia/wymiany filtrów lub o usterce systemu wentylacji.

Z jednym przekaźnikiem USB można sparować wiele zdalnych sterowników i/lub czujników.

Do jednego przekaźnika USB można podłączyć maksymalnie 12 urządzeń, w tym do 4 sterowników zdalnych, 4 czujników CO₂ i 4 czujników wilgotności.

W przypadku ograniczeń zasięgu sieci bezprzewodowej można dodać maksymalnie jeden wzmacniacz sygnału (H), aby rozszerzyć zasięg.



Rodzaje urządzeń

- A. Bezprzewodowy przełącznik 3-pozycyjny
- B. Bezprzewodowy czujnik CO₂ z przełącznikiem 3-pozycyjnym
- C. Bezprzewodowy czujnik wilgotności względnej z funkcją wzmocnienia
- D. Bezprzewodowy czujnik CO₂
- E. Bezprzewodowy czujnik wilgotności względnej
- F. Przekaźnik USB
- G. Urządzenie ze złączem USB (np. jednostka HRV typu Flair)
- H. Wzmacniacz sygnału

Informacje dotyczące zamawiania, kod artykułu:

- 532711
- 532727
- 532728
- 532712
- 532713
- 532714 *(Akcesorium obowiązkowe)
- ---
- 532715 *(Opcjonalnie)

5.2 Czynniki środowiskowe wpływające na zasięg i wydajność

Urządzenia działające w paśmie UHF 868 MHz są wrażliwe na warunki środowiskowe. Zasięg komunikacji może być znacznie ograniczony przez cechy fizyczne budynków mieszkalnych.

(Na zewnątrz) Ściany, podłogi i sufity wykonane z betonu zbrojonego, cegły lub zawierające elementy metalowe (np. stalowe ramy, rury, folia izolacyjna) powodują tłumienie sygnału. Każda dodatkowa ściana lub podłoga dodatkowo zmniejsza zasięg działania.

W budynkach mieszkalnych gęste materiały konstrukcyjne, liczne sąsiadujące ściany oraz zakłócenia powodowane przez inne urządzenia bezprzewodowe działające w tym samym paśmie częstotliwości mogą dodatkowo ograniczać propagację sygnału.

Na zasięg ma również wpływ pozycja montażu urządzenia oraz jego odległość od dużych obiektów metalowych lub instalacji elektrycznych.

Warunki, w których prawdopodobnie gwarantowana jest wydajność

- Komunikacja przez jedną ścianę wewnętrzną lub podłogę
- Urządzenia zainstalowane w niezastłoniętych, podwyższonych miejscach
- Brak w pobliżu innych bezprzewodowych urządzeń działających w tym samym paśmie 868 MHz
- Niewielka odległość między urządzeniami
- Urządzenia umieszczone z dala od powierzchni metalowych
- Urządzenia zamontowane z dala od paneli elektrycznych lub kanałów kablowych

Warunki, w których wydajność może ulec pogorszeniu

- Komunikacja przez wiele ścian wewnętrznych
- Komunikacja na duże odległości
- Obecne w pobliżu urządzenia działające w paśmie UHF 868 MHz
- Urządzenia umieszczone w pobliżu dużych przedmiotów metalowych (urządzenia, szafki, metalowe drzwi, metalowe rury)
- Urządzenia umieszczone w pobliżu instalacji elektrycznych (rozdzielnice, kanały kablowe)
- Urządzenia umieszczone za konstrukcjami żelbetonowymi lub otoczone nimi
- Urządzenia umieszczone w zamkniętych przestrzeniach (szafy, szafki, szczelne obudowy)
- Użytkowanie w mieszkaniach o gęstych materiałach konstrukcyjnych (cegła, beton, ściany wzmocnione metalem)
- Zakłócenia z sąsiednich mieszkań, w których znajdują się podobne urządzenia bezprzewodowe

Warunki, w których nie można zagwarantować wydajności

- Komunikacja przez ściany zewnętrzne (cegła, beton, folia izolacyjna, ramy stalowe)
- Urządzenia zainstalowane (na/w) oddzielnych (piętrach/pokojach) bez wzmacniacza sygnału
- Ścieżki komunikacyjne, które przechodzą przez wiele barier zewnętrznych
- Duża liczba urządzeń bezprzewodowych w tym samym paśmie częstotliwości
- Czujnik i przekaźnik USB umieszczone w przeciwległych końcach budynku z wieloma przeszkodami między nimi
- Obecność ciągłych metalowych barier między urządzeniami (np. kanały wentylacyjne, szyby windowe)

Zalecenie: Aby uzyskać optymalną wydajność, należy instalować urządzenia w podwyższonych, niezastłoniętych miejscach, z dala od powierzchni metalowych. Rzeczywista wydajność może się różnić w zależności od warunków środowiskowych i jakości instalacji.

W przypadku ograniczeń zasięgu sieci bezprzewodowej można zwiększyć zasięg, dodając maksymalnie jeden wzmacniacz sygnału.

5.3 Umieszczenie wzmacniacza sygnału

Wzmacniacz sygnału należy zainstalować między przekaźnikiem USB a zdalnymi sterownikami/czujnikami w taki sposób, aby umożliwić między nimi komunikację.

Idealne umiejscowienie może się różnić w zależności od konfiguracji instalacji lub układu domu. Nie należy umieszczać wzmacniacza sygnału bezpośrednio obok innych podzespołów bezprzewodowych. Najlepiej, aby znajdował się w miejscu w połowie odległości między przekaźnikiem USB a bezprzewodowymi sterownikami/czujnikami.

Aby zapewnić stabilną komunikację między przekaźnikiem USB a urządzeniami bezprzewodowymi (czujnikami i sterownikami), należy wziąć pod uwagę przedstawione dalej wytyczne.



Uwaga

W celu zapewnienia odpowiedniej integralności sygnału i wydajności w architekturze sieciowej jednego systemu dopuszcza się stosowanie maksymalnie jednego wzmacniacza sygnału.

Wymogi dotyczące instalacji

Jeśli urządzenia bezprzewodowe i przekaźnik USB znajdują się na różnych piętrach lub po przeciwnych stronach ścian zewnętrznych, nie można zagwarantować niezawodnej komunikacji bez wzmocnienia sygnału.

W takich przypadkach do utrzymania stabilnego połączenia potrzebny jest wzmacniacz sygnału.

Wytyczne dotyczące instalacji

- Zamontować urządzenia bezprzewodowe w podwyższonych, niezastłoniętych miejscach, jak najbliżej przekaźnika USB.
- Urządzenie Wzmacniacz sygnału należy umieścić na wysokości około 1,65 m nad podłogą.
- Unikać umieszczania urządzeń bezpośrednio na metalowych powierzchniach.
- Utrzymywać jak najkrótszą ścieżkę sygnału z minimalnymi przeszkodami.

Rzeczywista wydajność może się różnić w zależności od warunków środowiskowych i jakości instalacji.

W przypadku instalacji wielopiętrowych lub instalacji po przeciwnych stronach ścian zewnętrznych należy zawsze sprawdzić siłę sygnału podczas pierwszego uruchomienia.



Uwaga

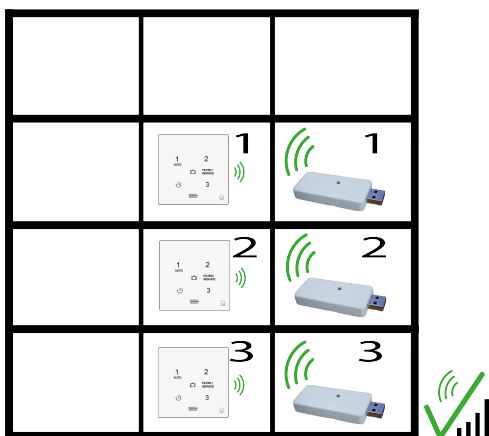
Ważne: Nieprzestrzeganie tych wytycznych może skutkować niestabilną komunikacją lub utratą danych.

Można oczekiwać niezawodnego połączenia

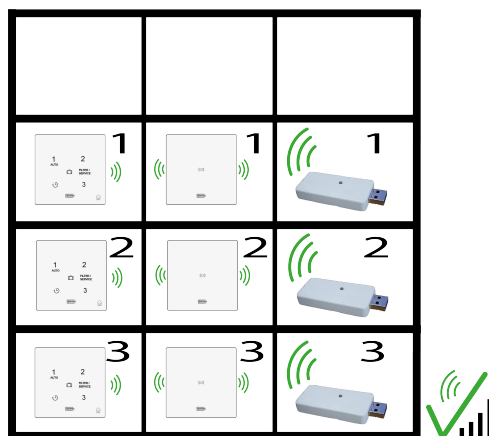
(Standardowo) Blok mieszkalny

- Wiele urządzeń działających obok siebie w różnych sieciach, *każde sparowane oddzielnie z własnym przekaźnikiem USB.*
- Jedna ściana lub sufit *między przekaźnikiem USB a urządzeniami bezprzewodowymi.*

Bez wzmacniacza sygnału



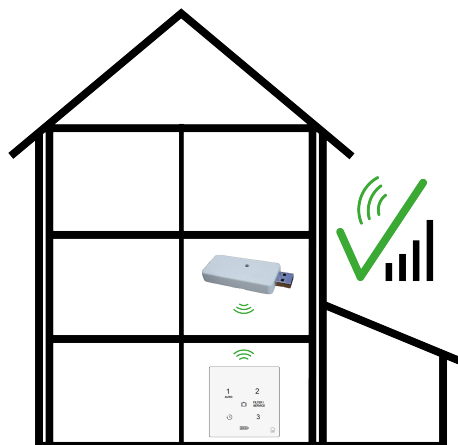
Ze wzmacniaczem sygnału



(Standardowo) Budynek mieszkalny

- Jedna ściana lub sufit *między przekaźnikiem USB a urządzeniami bezprzewodowymi.*

Bez wzmacniacza sygnału



Ze wzmacniaczem sygnału



Wydajność może być ograniczona

- Wiele pomieszczeń lub sufitów między przekaźnikiem USB a urządzeniami bezprzewodowymi.
- Sygnały przechodzące przez ścianę zewnętrzną.

Bez wzmacniacza sygnału



Uwaga

W takich przypadkach zalecamy stosowanie wzmacniacza sygnału.

Ze wzmacniaczem sygnału



6 Montaż

6.1 Instalowanie urządzenia Wzmacniacz sygnału

Aby zamontować urządzenie Wzmacniacz sygnału, należy wykonać kroki **od 1 do 4**.



Zagrożenie elektryczne

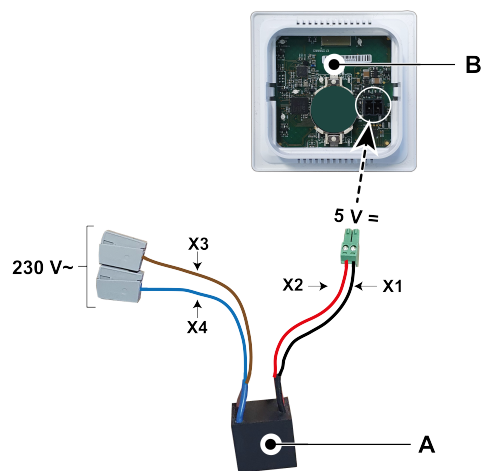
Przed podłączaniem stałego źródła zasilania należy zawsze odłączyć zasilanie sieciowe 230 V!

Krok 1

- Umieścić stałe źródło zasilania (A) w puszcze ściennej.
- Podłączyć zasilanie sieciowe 230 V do fabrycznie zamontowanych szarych złączy zasilacza. Zdjąć ekran z przewodu na długości około 7 mm.

Krok 2

- Przełożyć czerwony i czarny przewód z zielonym złączem przez kwadratowy otwór w uchwycie ściennym (C).
- Zamontować urządzenie Wzmacniacz sygnału w puszcze podtynkowej o średnicy 55 mm na wysokości około 1,65 m.
- Przykręcić uchwyt ścienny do puszek ściennych.



A. Stałe źródło zasilania
*(230 V / 5 V DC)

B. Wzmacniacz sygnału

X1 = Czarny
X2 = Czerwony
X3 = Brązowy
X4 = Niebieski

Krok 3



Uwaga

Strzałka na uchwycie ściennym musi być skierowana w górę!

- Przełożyć czerwony i czarny przewód z zielonym złączem przez ramkę (B) i podłączyć złącze do złącza z tyłu urządzenia Wzmacniacz sygnału (A).
- Wcisnąć urządzenie Wzmacniacz sygnału (A) wraz z podłączonymi przewodami czerwonym i czarnym i ramką (B) w uchwyt ścienny (C).

**(Jako przykład pokazano bezprzewodowy przełącznik 3-pozycyjny. Inne akcesoria bezprzewodowe są montowane w ten sam sposób).*

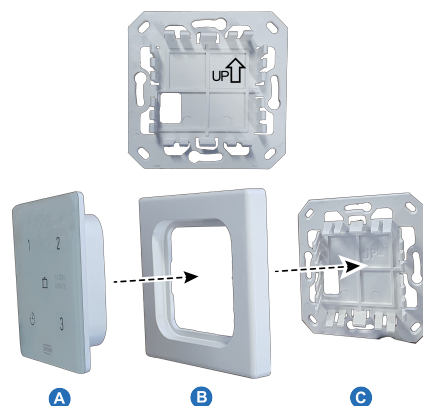
Krok 4

- Po zamontowaniu urządzenia Wzmacniacz sygnału w uchwycie ściennym należy usunąć folię z przodu.
- Ponownie podłączyć zasilanie sieciowe 230 V.



Uwaga

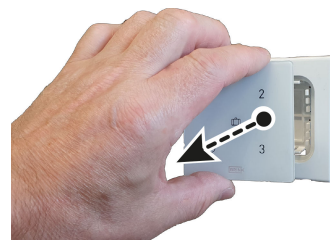
Gdy Wzmacniacz sygnału otrzyma zasilanie, czerwona dioda LED na urządzeniu Wzmacniacz sygnału zacznie migać.



6.2 Wzmacniacz sygnału – demontaż

Aby zdemontować urządzenie Wzmacniacz sygnału z uchwyty ściennego, chwycić przód urządzenia Wzmacniacz sygnału za krawędzie i delikatnie wyciągnąć je ze wspornika.

**(W tej sekcji przedstawiono przykład bezprzewodowego przełącznika 3-pozycyjnego, ale inne bezprzewodowe sterowniki lub czujniki należy zdejmować z uchwyty ściennego w ten sam sposób).*



6.3 Konserwacja

Urządzenie Wzmacniacz sygnału należy regularnie czyścić miękką ściereczką.

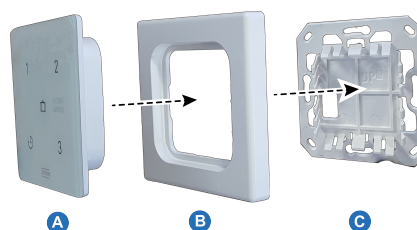


Uwaga

Nigdy nie stosować wody i/lub płynu (czyszczącego) do czyszczenia urządzenia Wzmacniacz sygnału.

6.4 {Opcja} Korzystanie z innej ramki

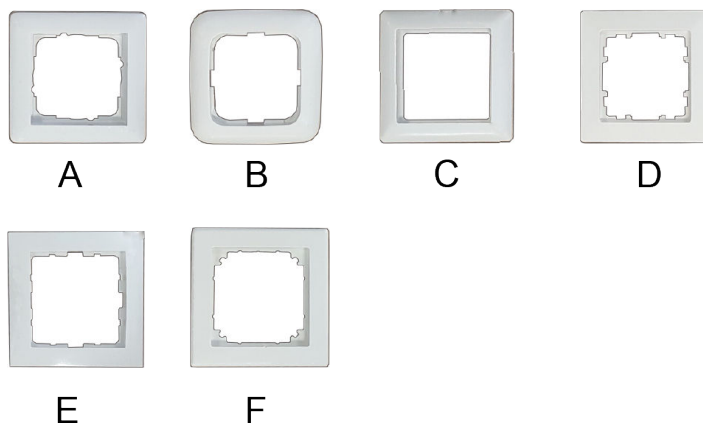
Wzmacniacz sygnału składa się z uchwyty ściennego (C), ramki (B) i akcesorium bezprzewodowego (A). Uchwyty ścienny (C) zaprojektowano tak, aby można było z nim użyć wielu ramek innych producentów.



Produkty są standardowo dostarczane z ramką Brink. Ramkę tę można zastąpić ramkami innych producentów i typów. Wygląd i tolerancje różnią się w zależności od producenta. Zamiast standardowej ramki można użyć następujących typów ramek:

- A. Gira – System 55
- B. Busch Jaeger Balance/Reflex SI
- C. Jung AS
- D. Siemens Delta
- E. Berker S.1
- F. Merten System M

Wyżej wymienione alternatywne ramki nie są objęte dostawą Brink!



7 Uruchomienie

7.1 Parowanie z transceiverem USB

Od wersji oprogramowania sprzętowego S2.0.0 wzmacniacz sygnału musi być sparowany z przekaźnikiem USB, aby przekazywać wiadomości w ramach bezprzewodowej sieci sterowników i/lub czujników.

Należy pamiętać, że przekaźnik USB również musi mieć oprogramowanie sprzętowe w wersji S2.0.0 lub wyższej, aby zapewnić zgodność ze wzmacniaczem sygnału.



Przestroga

Po sparowaniu wszystkich sterowników bezprzewodowych i czujników z przekaźnikiem USB można sparować wzmacniacz sygnału z przekaźnikiem USB.

Bezprzewodowa sieć może obsługiwać tylko jeden wzmacniacz sygnału, ponieważ wiele wzmacniaczy w tej samej sieci może powodować zakłócenia lub konflikty.

Krok 1 Jednostka HRV

Tuż po zainstalowaniu wzmacniacz sygnału (patrz → [Instalowanie urządzenia Wzmacniacz sygnału](#) ► 15) jest w stanie niesparowanym.

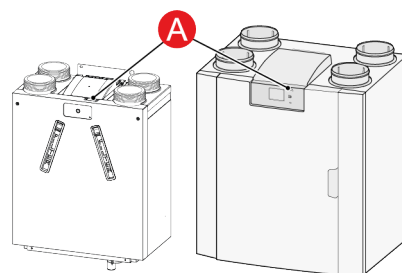
Można to rozpoznać po migającej czerwonej diodzie LED:

Dioda LED świeci się przez 0,5 sekundy → gaśnie na 5 sekund.

Jeśli ten wzór nie pojawi się, należy przywrócić ustawienia fabryczne.

(Patrz → [Wzmacniacz sygnału – przywrócenie ustawień fabrycznych](#) ► 19)

Podłączyć zasilanie sieciowe do jednostki HRV.



A. Port USB jednostki HRV

*(np. jednostka HRV typu EASE 200 & Flair)



Uwaga

Można wyjąć przekaźnik USB z jednostki HRV i umieścić go w tym samym pomieszczeniu, co wzmacniacz sygnału, który ma zostać sparowany. W takim przypadku należy podłączyć przekaźnik USB do zasilania, na przykład do adaptera smartfona lub laptopa.

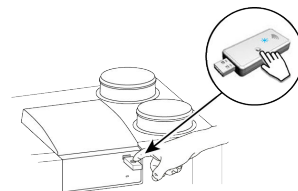
Krok 2 Przekaźnik USB

Nacisnąć i przytrzymać przycisk parowania na przekaźniku USB przez 5 sekund.

Zielona dioda LED na przekaźniku USB zacznie migać (jeden raz na sekundę),

informując, że tryb parowania jest aktywny.

Tryb parowania pozostanie aktywny przez 10 minut.



Krok 3 Wzmacniacz sygnału

Nacisnąć i przytrzymać przycisk parowania na dole urządzenia Wzmacniacz sygnału przez 5 sekund.

Przycisk jest dostępny przez mały otwór i można go nacisnąć na przykład końcem spinacza biurowego.

Podczas naciskania przycisku powinno być wyczuwalne wyraźne *kliknięcie*.

Tryb parowania zostanie aktywowany, co będzie sygnalizowane miganiem czerwonej diody LED:

Dioda LED świeci przez 0,5 sekundy → gaśnie na 0,5 sekundy.

Po pomyślnym zakończeniu parowania czerwona dioda LED na wzmacniaczu sygnału zgaśnie.



Uwaga

Może to zająć mniej niż 2 sekundy, a proces parowania można łatwo przeoczyć.

Jeśli parowanie się nie powiedzie, dioda LED zacznie ponownie migać, sygnalizując brak sparowania.

Aby ręcznie wyłączyć tryb parowania:

Nacisnąć i przytrzymać przycisk parowania na przekaźniku USB przez 1 sekundę. Zielona dioda LED na przekaźniku USB przestanie migać.



Przestroga

Należy zawsze wyłączać tryb parowania na przekaźniku USB natychmiast po sparowaniu.

7.2 Parowanie wielu systemów

W przypadku parowania wielu instalacji/mieszkań należy dokończyć parowanie nadajników bezprzewodowych dla każdej instalacji/mieszkania i dopilnować, aby tylko jeden (1) przekaźnik USB był w trybie parowania w danym momencie.

Przekaźnik USB w trybie parowania może wykrywać i parować się z przekaźnikami USB, bezprzewodowymi sterownikami, wzmacniaczami sygnału i/lub czujnikami z różnych instalacji/mieszkań.

Aby wyłączyć tryb parowania przekaźnika USB: Nacisnąć przycisk parowania na przekaźniku USB na 1 sekundę. Zielona dioda LED na urządzeniu przestanie migać.



Uwaga

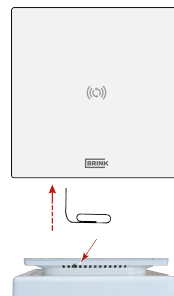
Należy zawsze wyłączać tryb parowania na przekaźniku USB natychmiast po sparowaniu.

7.3 Synchronizowanie

Po podłączeniu nowego sterownika/czujnika do przekaźnika USB urządzenie to należy dodać do listy urządzeń wzmacniacza sygnału.

Aby zaktualizować listę:

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk parowania (na przykład końcem spinacza biurowego) przez tylko 1 sekundę. W momencie naciśnięcia przycisku powinno być słyszalne „kliknięcie”.
- Na tym etapie dioda LED nie świeci.

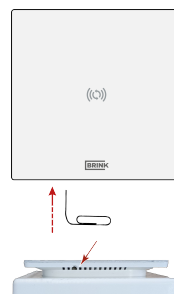


7.4 Wzmacniacz sygnału – przywrócenie ustawień fabrycznych

Możliwe jest przywrócenie ustawień fabrycznych przekaźnika USB i urządzenia Wzmacniacz sygnału oraz zdalnego sterownika/czujnika:

Przywracanie ustawień fabrycznych urządzenia Wzmacniacz sygnału

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk parowania (na przykład końcem spinacza biurowego) przez ponad 20 sekund. W momencie naciśnięcia przycisku powinno być słyszalne „kliknięcie”.
- Aby potwierdzić reset, czerwona dioda LED mignie dwa razy.
**(świeci przez 0,5 sekundy i gaśnie na 0,5 sekundy)*
- Wszystkie informacje dotyczące parowania zostaną usunięte z urządzenia Wzmacniacz sygnału.
- Dioda zacznie migać, sygnalizując brak sparowania.



7.5 Przywrócenie ustawień fabrycznych przekaźnika USB

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk na przekaźniku USB przez ponad 20 sekund.
- Aby potwierdzić reset, zielona dioda LED na przekaźniku USB mignie dwa razy.
- Wszystkie informacje dotyczące parowania zostaną usunięte z przekaźnika USB.

Wszystkie podłączone urządzenia należy ponownie sparować jedno po drugim (jeśli ma to zastosowanie).

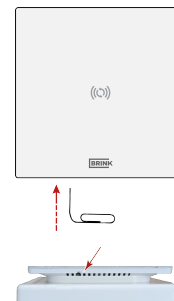


8 Rozwiązywanie problemów i gwarancja

8.1 Tryb testu komunikacji

Aby sprawdzić, czy wzmacniacz sygnału działa prawidłowo:

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk (w małym otworze na spodzie wzmacniacza sygnału) przez 12 sekund. W momencie naciśnięcia przycisku powinno być słyszalne „kliknięcie”.
- Dioda LED na wzmacniaczu sygnału zaświeci się, gdy wzmacniacz sygnału odbierze komunikat. Może to potrwać do 30 sekund w przypadku czujnika CO₂ oraz do 10 minut w przypadku czujnika wilgotności względnej lub przełącznika 3-pozycyjnego.
Aktywna obsługa zdalnego sterownika lub czujnika powinna spowodować zaświecenie czerwonej diody LED na wzmacniaczu sygnału.
- Nacisnąć ponownie przycisk (w małym otworze na spodzie wzmacniacza sygnału) na 12 sekund, aby wyłączyć tryb „testowy” wzmacniacza sygnału. Wyłączenie i włączenie zasilania 230 V również spowoduje anulowanie tego trybu.



Jeśli urządzenie Wzmacniacz sygnału nie działa, przekaźnik USB i/lub zdalne sterowniki/czujniki nie znajdują się w zasięgu urządzenia Wzmacniacz sygnału.

Informacje na temat innych usterek systemu bezprzewodowego można znaleźć w odpowiedniej instrukcji przekaźnika USB lub zdalnego sterownika/czujnika.

8.2 Gwarancja

Urządzenie Wzmacniacz sygnału zostało starannie wyprodukowane przez firmę Brink Climate Systems B.V. i spełnia wysokie standardy jakości. Prawidłowe działanie urządzenia Wzmacniacz sygnału jest gwarantowane przez okres dwóch lat od momentu dostawy. Niniejsza gwarancja jest udzielana zgodnie z Ogólnymi Warunkami Brink Climate Systems B.V., które można znaleźć pod adresem www.brinkclimatesystems.nl. W przypadku nieprawidłowego lub niewłaściwego korzystania z urządzenia Wzmacniacz sygnału i nieprzestrzegania instrukcji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi gwarancja ulega unieważnieniu.

W przypadku zamiaru skorzystania z praw wynikających z gwarancji:

Swoje roszczenie należy zgłosić na piśmie:

Brink Climate Systems B.V.

PO Box 11

NL-7950 AA, Staphorst, Holandia

Telefon: Tel.: +31 (0) 522 46 99 44

Adres e-mail: info@brinkclimatesystems.nl

Witryna internetowa: www.brinkclimatesystems.nl



Uwaga

Niedozwolone jest dokonywanie jakichkolwiek zmian w sprzęcie lub oprogramowaniu urządzenia Wzmacniacz sygnału. Może to wpłynąć na prawidłowe funkcjonowanie urządzenia Wzmacniacz sygnału, a w takim przypadku wszelkie gwarancje zostaną unieważnione.

9 Deklaracja zgodności

Niniejsza deklaracja zgodności jest wydawana na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Producent: **Brink Climate Systems B.V.**
Adres: **Skrytka pocztowa 11**
NL-7950 AA, Staphorst, Holandia
Produkt: **Wzmacniacz sygnału**

Opisany wyżej produkt spełnia wymogi następujących dyrektyw:

♦ 2014/53/UE (Dyrektywa EMC)

Opisany powyżej produkt został przetestowany zgodnie z następującymi normami:

♦ EN 301 489-3:	V2.1.1:2019-03
♦ EN 300 220-2:	V3.2.1:2018-06
♦ ETSI EN 300 220-1:	V3.1.1 [2017-02]
♦ EN 62479:	2010
♦ EN 60669-2-5:	2016
♦ EN 60669-2-1:	2004 + A1:2009
♦ EN 50428:	2005 + A1:2007 + A2:2009

Certyfikat badania typu UE 40056587; Instytut Badań i Certyfikacji VDE (0366).

Staphorst, 15-04-2023



A. Hans
Dyrektor zarządzający

10 Recykling i utylizacja



Nie wyrzucać produktu wraz z odpadami komunalnymi!

Zgodnie z ustawą o gospodarce odpadami następujące elementy muszą być utylizowane lub poddawane recyklingowi w sposób przyjazny środowisku za pośrednictwem odpowiednich punktów zbiórki:

- Stara jednostka
- Części zużywające się
- Wadliwe podzespoły
- Odpady elektryczne lub elektroniczne
- Płyny i oleje niebezpieczne dla środowiska

Elementy przyjazne środowisku są rozdzielone według grup materiałowych, aby zapewnić możliwie najwyższy poziom recyklingu materiałów podstawowych przy minimalnym wpływie na środowisko.

1. Opakowania wykonane z kartonu, tworzyw nadających się do recyklingu oraz syntetycznych materiałów wypełniających należy usuwać w sposób przyjazny dla środowiska, korzystając z odpowiednich systemów recyklingu lub przekazując je do centrum recyklingu.
2. Należy przestrzegać obowiązujących przepisów krajowych i lokalnych.



Brink Climate Systems B.V.

Wethouder Wassebaliestraat 8, NL-7951SN Staphorst

Tel.: +31 (0) 522 46 99 44

E: info@brinkclimatesystems.nl

www.brinkclimatesystems.nl